

Polski

Instrukcja obsługi: Pojemnik na kosmetyki do samolotu

Wskazówki dotyczące użytkowania:

1. Upewnij się, że pojemnik jest zgodny z wymaganiami dotyczącymi płynów w bagażu podręcznym przed podróżą.
2. Wlej kosmetyki w odpowiednich ilościach, nie przekraczających dozwolonego limitu (zwykle 100 ml na pojemnik).
3. Zamknij szczelnie pojemnik, aby zapobiec wyciekom.

Pielęgnacja:

1. Regularnie myj pojemnik ciepłą wodą z mydłem, aby utrzymać go w czystości.
2. Unikaj kontaktu pojemnika z ostrymi przedmiotami, które mogą uszkodzić materiał.

Utylizacja:

1. W przypadku zużycia lub uszkodzenia pojemnika, postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji plastikowych pojemników.

English

User Manual: Cosmetic Container for Air Travel

Usage Instructions:

1. Ensure the container complies with the liquid restrictions for carry-on luggage before your trip.
2. Pour cosmetics in appropriate amounts, not exceeding the allowed limit (usually 100 ml per container).
3. Seal the container tightly to prevent leaks.

Care:

1. Regularly wash the container with warm water and soap to maintain cleanliness.
2. Avoid contact with sharp objects that may damage the material.

Disposal:

1. If the container is worn out or damaged, follow local regulations for disposing of plastic containers.

Čeština

Návod k použití: Kosmetický obal na palubní přepravu

Pokyny k používání:

1. Ujistěte se, že obal splňuje požadavky na kapaliny v příručním zavazadle před cestou.
2. Nalijte kosmetiku v přiměřeném množství, ne překračující povolený limit (obvykle 100 ml na obal).
3. Pevně uzavřete obal, aby nedošlo k úniku.

Péče:

1. Pravidelně omývejte obal teplou vodou a mýdlem, abyste udrželi čistotu.
2. Vyhněte se kontaktu s ostrými předměty, které by mohly poškodit materiál.

Likvidace:

1. Pokud je obal opotřeбенý nebo poškozený, postupujte podle místních předpisů pro likvidaci plastových obalů.

Slovenčina

Návod na použitie: Kozmetický obal na palubnú prepravu

Pokyny na používanie:

1. Pred cestou sa uistite, že obal spĺňa požiadavky na tekutiny v príručnej batožine.
2. Nalejte kozmetiku v primeranom množstve, ktoré nepresahuje povolený limit (zvyčajne 100 ml na obal).
3. Dôkladne uzavrite obal, aby sa zabránilo úniku.

Starostlivosť:

1. Pravidelne umývajte obal teplou vodou a mydlom, aby ste zachovali čistotu.
2. Vyhybajte sa kontaktu s ostrými predmetmi, ktoré môžu poškodiť materiál.

Likvidácia:

1. Ak je obal opotrebovaný alebo poškodený, dodržiavajte miestne predpisy týkajúce sa likvidácie plastových obalov.
-

Deutsch

Bedienungsanleitung: Kosmetikbehälter für Flugreisen

Verwendungshinweise:

1. Stellen Sie sicher, dass der Behälter vor Ihrer Reise den Flüssigkeitsvorschriften für Handgepäck entspricht.
2. Füllen Sie Kosmetika in angemessenen Mengen ab, die das zulässige Limit (in der Regel 100 ml pro Behälter) nicht überschreiten.
3. Verschließen Sie den Behälter fest, um Leckagen zu vermeiden.

Pflege:

1. Waschen Sie den Behälter regelmäßig mit warmem Wasser und Seife, um ihn sauber zu halten.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit scharfen Gegenständen, die das Material beschädigen könnten.

Entsorgung:

1. Wenn der Behälter abgenutzt oder beschädigt ist, entsorgen Sie ihn gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Plastikbehältern.
-

Українська

Інструкція з експлуатації: Контейнер для косметики в літаку

Інструкції з використання:

1. Переконайтеся, що контейнер відповідає вимогам до рідин у ручній поклажі перед поїздкою.
2. Налийте косметiku в допустимих кількостях, що не перевищують дозволenu норму (зазвичай 100 мл на контейнер).
3. Щільно закрийте контейнер, щоб уникнути витоків.

Догляд:

1. Регулярно мийте контейнер теплою водою з милом, щоб підтримувати його в чистоті.

2. Уникайте контакту з гострими предметами, які можуть пошкодити матеріал.

Утилізація:

1. Якщо контейнер зношений або пошкоджений, дотримуйтесь місцевих правил утилізації пластикових контейнерів.

Română

Manual de utilizare: Recipient pentru cosmetice pentru călătorii cu avionul

Instrucțiuni de utilizare:

1. Asigurați-vă că recipientul respectă cerințele pentru lichide în bagajul de cabină înainte de călătorie.
2. Turnați cosmeticele în cantități adecvate, care nu depășesc limita permisă (de obicei, 100 ml pe recipient).
3. Închideți recipientul etanș pentru a preveni scurgerile.

Îngrijire:

1. Spălați recipientul regulat cu apă caldă și săpun pentru a-l menține curat.
2. Evitați contactul cu obiecte ascuțite care ar putea deteriora materialul.

Eliminare:

1. Dacă recipientul este uzat sau deteriorat, urmați reglementările locale pentru eliminarea recipientelor din plastic.

Magyar

Használati útmutató: Kozmetikai tároló repülőutakhoz

Használati utasítások:

1. Győződjön meg róla, hogy a tároló megfelel a kézipoggyászban szállítható folyadékokra vonatkozó előírásoknak.
2. Öntse a kozmetikumokat megfelelő mennyiségben, nem meghaladva az engedélyezett határt (általában 100 ml tartályonként).
3. Zárja le a tárolót szorosan a szivárgás elkerülése érdekében.

Ápolás:

1. Rendszeresen mossa ki a tárolót meleg vízzel és szappannal, hogy tisztán tartsa.
2. Kerülje el, hogy éles tárgyakkal érintkezzen, amelyek károsíthatják az anyagot.

Ártalmatlanítás:

1. Ha a tároló elhasználódott vagy megsérült, kövesse a helyi szabályozásokat a műanyag tárolók eltávolítására.

Български

Ръководство за употреба: Контейнер за козметика за пътуване със самолет

Инструкции за употреба:

1. Уверете се, че контейнерът отговаря на изискванията за течности в ръчния багаж преди пътуването.
2. Напълнете контейнера с козметика в допустими количества, които не надвишават разрешенния лимит (обикновено 100 мл на контейнер).

3. Плътно затворете контейнера, за да предотвратите изтичане.

Поддръжка:

1. Редовно мийте контейнера с топла вода и сапун, за да го поддържате чист.
2. Избягвайте контакт с остри предмети, които могат да повредят материала.

Изхвърляне:

1. Ако контейнерът е износен или повреден, спазвайте местните разпоредби за изхвърляне на пластмасови контейнери.

Ελληνικά**Οδηγίες χρήσης: Δοχείο καλλυντικών για αεροπορικά ταξίδια****Οδηγίες χρήσης:**

1. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο πληροί τις απαιτήσεις για υγρά στην χειραποσκευή πριν το ταξίδι.
2. Βάλτε τα καλλυντικά σε κατάλληλες ποσότητες, χωρίς να ξεπερνούν το επιτρεπόμενο όριο (συνήθως 100 ml ανά δοχείο).
3. Κλείστε το δοχείο καλά για να αποφύγετε διαρροές.

Φροντίδα:

1. Καθαρίζετε τακτικά το δοχείο με ζεστό νερό και σαπούνι για να το διατηρείτε καθαρό.
2. Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρά αντικείμενα που μπορεί να βλάψουν το υλικό.

Απόρριψη:

1. Αν το δοχείο είναι φθαρμένο ή κατεστραμμένο, ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη πλαστικών δοχείων.

Lietuvių**Naudojimo instrukcija: Kosmetikos talpykla kelionėms lėktuvu****Naudojimo instrukcijos:**

1. Įsitinkite, kad talpykla atitinka skysčių pernešimo reikalavimus rankiniame багаže prieš kelionę.
2. Supilkite kosmetiką tinkamomis dozėmis, neviršijančiomis leistino limitu (dažniausiai 100 ml talpykloje).
3. Gerai uždarykite talpyklą, kad išvengtumėte ištekėjimo.

Priežiūra:

1. Reguliariai plaukite talpyklą šiltu vandeniu ir muilu, kad ji išliktų švari.
2. Venkite kontakto su aštriais daiktais, kurie gali pažeisti medžiagą.

Šalinimas:

1. Jei talpykla yra nusidėvėjusi arba sugadinta, vadovaukitės vietos taisyklėmis dėl plastiko talpyklų šalinimo.

Latviešu**Lietošanas instrukcija: Kosmētikas trauks aviācijas ceļojumiem**

Lietošanas instrukcijas:

1. Pārliecinieties, ka trauks atbilst šķidrumu pārvadāšanas prasībām rokas bagāžā pirms ceļojuma.
2. Ielejiet kosmētiku pieļaujamā daudzumā, kas nepārsniedz atļauto limitu (parasti 100 ml uz trauku).
3. Cieši aizveriet trauku, lai novērstu noplūdes.

Kopšana:

1. Regulāri mazgājiet trauku ar siltu ūdeni un ziepēm, lai saglabātu tīrību.
2. Izvairieties no saskares ar asiem priekšmetiem, kas var bojāt materiālu.

Izmešana:

1. Ja trauks ir nolietots vai bojāts, iznīciniet to saskaņā ar vietējām plastikāta konteineru izmešanas noteikumiem.
-

Suomi**Käyttöohje: Lentokoneskosmetiikkasäilytys****Käyttöohjeet:**

1. Varmista, että säilytysastia täyttää käsimatkatavaroissa sallittujen nesteiden vaatimukset ennen matkaa.
2. Kaada kosmetiikka sopivina määrinä, jotka eivät ylitä sallittua rajaa (yleensä 100 ml säilytysastiaa kohti).
3. Sulje säilytysastia tiiviisti estääksesi vuotamisen.

Hoito:

1. Pese säilytysastia säännöllisesti lämpimällä vedellä ja saippualla pitämään sen puhtaana.
2. Vältä kosketusta terävien esineiden kanssa, jotka voivat vahingoittaa materiaalia.

Poistaminen:

1. Jos säilytysastia on kulunut tai vaurioitunut, noudata paikallisia sääntöjä muovisten säilytysastoiden hävittämiseen.
-

Hrvatski**Upute za uporabu: Kozmetička posuda za avionska putovanja****Upute za uporabu:**

1. Provjerite je li posuda u skladu s pravilima za tekućine u ručnom prtljagu prije putovanja.
2. Ulijte kozmetiku u odgovarajuće količine, ne premašujući dopušteni limit (obično 100 ml po posudi).
3. Čvrsto zatvorite posudu kako biste spriječili curenje.

Održavanje:

1. Redovito perite posudu toplom vodom i sapunom kako biste je održali čistom.
2. Izbjegavajte kontakt s oštrim predmetima koji mogu oštetiti materijal.

Zbrinjavanje:

1. Ako je posuda oštećena ili istrošena, slijedite lokalne propise za odlaganje plastičnih posuda.
-

Slovenščina

Navodila za uporabo: Kozmetični posode za letalska potovanja

Navodila za uporabo:

1. Preverite, ali posoda ustreza zahtevam za tekočine v ročni prtljagi pred potovanjem.
2. Vlijte kozmetiko v ustreznih količinah, ki ne presega dovoljene meje (običajno 100 ml na posodo).
3. Tesno zaprite posodo, da preprečite puščanje.

Nega:

1. Posodo redno čistite s toplo vodo in milom, da jo ohranite čisto.
2. Izogibajte se stiku z ostrimi predmeti, ki lahko poškodujejo material.

Znebite se:

1. Če je posoda obrabljena ali poškodovana, upoštevajte lokalne predpise za odstranjevanje plastičnih posod.
-

Français

Mode d'emploi : Contenant cosmétique pour les voyages en avion

Instructions d'utilisation :

1. Assurez-vous que le contenant respecte les exigences relatives aux liquides dans les bagages à main avant votre voyage.
2. Versez les cosmétiques dans des quantités appropriées, sans dépasser la limite autorisée (généralement 100 ml par contenant).
3. Fermez bien le contenant pour éviter les fuites.

Entretien :

1. Nettoyez régulièrement le contenant avec de l'eau chaude et du savon pour le maintenir propre.
2. Évitez tout contact avec des objets tranchants pouvant endommager le matériau.

Élimination :

1. Si le contenant est usé ou endommagé, suivez les règlements locaux concernant l'élimination des contenants en plastique.
-

Español

Manual de usuario: Contenedor de cosméticos para viajes en avión

Instrucciones de uso:

1. Asegúrese de que el contenedor cumpla con los requisitos de líquidos para el equipaje de mano antes del viaje.
2. Vierta los cosméticos en las cantidades apropiadas, sin exceder el límite permitido (generalmente 100 ml por contenedor).
3. Cierre bien el contenedor para evitar fugas.

Mantenimiento:

1. Lave regularmente el contenedor con agua tibia y jabón para mantenerlo limpio.
2. Evite el contacto con objetos afilados que puedan dañar el material.

Eliminación:

1. Si el contenedor está desgastado o dañado, siga las regulaciones locales para la eliminación de los envases plásticos.

Svenska

Användarmanual: Kosmetiktub för flygresor

Användarinstruktioner:

1. Se till att behållaren uppfyller reglerna för vätskor i handbagage innan din resa.
2. Håll kosmetika i lämpliga mängder, utan att överskrida den tillåtna gränsen (vanligtvis 100 ml per behållare).
3. Förslut behållaren ordentligt för att förhindra läckage.

Underhåll:

1. Tvätta behållaren regelbundet med varmt vatten och tvål för att hålla den ren.
2. Undvik kontakt med vassa föremål som kan skada materialet.

Borttagning:

1. Om behållaren är sliten eller skadad, följ de lokala reglerna för bortskaffande av plastbehållare.

Português

Manual de utilização: Recipiente para cosméticos para viagens de avião

Instruções de uso:

1. Certifique-se de que o recipiente cumpre os requisitos de líquidos para a bagagem de mão antes da viagem.
2. Coloque os cosméticos nas quantidades adequadas, sem exceder o limite permitido (geralmente 100 ml por recipiente).
3. Feche bem o recipiente para evitar vazamentos.

Manutenção:

1. Lave regularmente o recipiente com água morna e sabão para mantê-lo limpo.
2. Evite o contato com objetos cortantes que possam danificar o material.

Descarte:

1. Se o recipiente estiver desgastado ou danificado, siga as regulamentações locais para descarte de recipientes plásticos.

Nederlands

Gebruiksaanwijzing: Cosmetica container voor vlieguren

Gebruiksaanwijzing:

1. Zorg ervoor dat de container voldoet aan de vloeistofvereisten voor handbagage voordat je reist.
2. Vul de container met de juiste hoeveelheden, zonder het toegestane limiet te overschrijden (meestal 100 ml per container).
3. Sluit de container goed af om lekkages te voorkomen.

Onderhoud:

1. Maak de container regelmatig schoon met warm water en zeep om hem schoon te houden.
2. Vermijd contact met scherpe voorwerpen die het materiaal kunnen beschadigen.

Verwijdering:

1. Als de container versleten of beschadigd is, volg dan de lokale voorschriften voor het weggooien van plastic containers.

Italiano

Manuale d'uso: Contenitore per cosmetici per viaggi in aereo

Istruzioni per l'uso:

1. Assicurarsi che il contenitore soddisfi i requisiti sui liquidi per il bagaglio a mano prima del viaggio.
2. Versare i cosmetici nelle quantità appropriate, senza superare il limite consentito (generalmente 100 ml per contenitore).
3. Chiudere bene il contenitore per evitare fuoriuscite.

Manutenzione:

1. Pulire regolarmente il contenitore con acqua calda e sapone per mantenerlo pulito.
2. Evitare il contatto con oggetti appuntiti che potrebbero danneggiare il materiale.

Smaltimento:

1. Se il contenitore è usurato o danneggiato, seguire le normative locali per lo smaltimento dei contenitori in plastica.